



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 4. kesäkuuta 2018
(OR. en)

9471/18

Toimielinten välinen asia:
2017/0348 (COD)

CODEC 877
PECHE 183
PE 67

ILMOITUS

Lähtettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2016/1139 muuttamisesta tiettyjä Itämeren silakkakantoja koskevien kalastuskuolevuuden vaihteluvälien ja suojatasojen osalta – Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Strasbourg, 28.–31. toukokuuta 2018)

I JOHDANTO

Esittelijä Alain CADEC (EPP, FR) esitteli kalatalousvaliokunnan puolesta mietinnön, jonka tarkoituksena on hyväksyä komission ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2016/1139 muuttamisesta tiettyjä Itämeren silakkakantoja koskevien kalastuskuolevuuden vaihteluvälien ja suojatasojen osalta.

II ÄÄNESTYS

Euroopan parlamentti vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa 29. toukokuuta 2018 hyväksyen komission ehdotuksen. Tämä kanta on esitetty liitteessä olevassa lainsäädäntöpäätöslauselmassa.

Pysyvien edustajien komitea oli 8. toukokuuta 2018 hyväksynyt komission ehdotuksen ilman muutoksia. Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä Euroopan parlamentin kanta. Säädös hyväksyttäisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa muodossa.

P8_TA-PROV(2018)0205

Tiettyjä Itämeren silakkakantoja koskevat kalastuskuolevuuden vaihteluvälit ja suojatasot*I**

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 29. toukokuuta 2018 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2016/1139 muuttamisesta tiettyjä Itämeren silakkakantoja koskevien kalastuskuolevuuden vaihteluvälien ja suojatasojen osalta (COM(2017)0774 – C8-0446/2017 – 2017/0348(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2017)0774),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0446/2017),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 14. helmikuuta 2018 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon neuvoston edustajan 8. toukokuuta 2018 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon kalatalousvaliokunnan mietinnön (A8-0149/2018),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

**Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 29. toukokuuta 2018,
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/... antamiseksi asetuksen (EU)
2016/1139 muuttamisesta tiettyjä Itämeren silakkakantoja koskevien kalastuskuolevuuden
vaihteluvälien ja suojatasojen osalta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan
2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu
kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon²,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä³,

² Lausunto, annettu 14. helmikuuta 2018 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

³ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 29. toukokuuta 2018.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/1139⁴ vahvistetaan Itämeren turska-, silakka- ja kilohailikantoja koskeva monivuotinen suunnitelma, jäljempänä 'suunnitelma'. Suunnitelman tarkoituksena on edistää yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista ja erityisesti varmistaa, että meren elollisten luonnonvarojen hyödyntäminen palauttaa pyydettyjen lajien kannat kestävän enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pitää ne tällaisilla tasoilla.
- (2) Asetuksen (EU) 2016/1139 1 artiklassa esitetään asianomaiset Itämeren kalakannat, joihin kuuluvat myös Selkämeren silakkakanta ja Perämeren silakkakanta. Kyseisten kantojen täyden lisääntymiskyvyn turvaamiseksi mainitun asetuksen liitteissä I ja II vahvistetaan tietyt säilyttämisen viitearvot, kuten kalastuskuolevuuden vaihteluvälit ja kutukannan biomassan viitearvot.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1139, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2016, Itämeren turska-, silakka- ja kilohailikantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2187/2005 muuttamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1098/2007 kumoamisesta (EUVL L 191, 15.7.2016, s. 1).

- (3) Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) vuonna 2017 suorittama Selkämeren silakkakannan ja Perämeren silakkakannan arviointi osoitti, että mainitut kaksi kantaa ovat toistensa kaltaiset. Tämän vuoksi ICES yhdisti kyseiset kaksi kantaa yhdeksi, muutti sen maantieteellisen levinneisyysalueen rajoja ja arvioi uudelleen kalastuskuolevuuden vaihteluvälit kestävän enimmäistuoton tasolla sekä vastaavat säilyttämisen viitearvot. Tämä johti erilaiseen kannan määritelmään sekä erilaisiin numeerisiin arvoihin kuin ne, jotka on vahvistettu asetuksen (EU) 2016/1139 1 artiklassa sekä liitteissä I ja II.
- (4) Asetuksen (EU) 2016/1139 5 artiklan 6 kohdassa säädetään, että jos komissio katsoo tieteellisten lausuntojen perusteella, että kyseisen asetuksen liitteessä II esitetyt säilyttämisen viitearvot eivät enää vastaa asianmukaisesti suunnitelman tavoitteita, mainitut arvot voidaan saattaa kiireellisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston tarkistettavaksi.
- (5) On aiheellista muuttaa kiireellisesti asetuksen (EU) 2016/1139 1 artiklan 1 kohdan e ja f alakohtaa ja sen liitteitä I ja II sen varmistamiseksi, että asianomaisia kantoja koskevat kalastusmahdollisuudet vahvistetaan ajantasaisten säilyttämisen viitearvojen mukaisesti.
- (6) Asetus (EU) 2016/1139 olisi sen vuoksi muutettava,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla
Asetuksen (EU) 2016/1139 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) 2016/1139 seuraavasti:

1) Muutetaan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

a) korvataan e alakohta seuraavasti:

”e) silakka (*Clupea harengus*) ICES-osa-alueilla 30–31 (Pohjanlahden silakka);”

b) kumotaan f alakohta.

2) Korvataan liitteessä I Selkämeren silakkakantaa ja Perämeren silakkakantaa koskevat kohdat seuraavalla kohdalla:

”Pohjanlahden silakka	0,15–0,21	0,21–0,21”
-----------------------	-----------	------------

3) Korvataan liitteessä II Selkämeren silakkakantaa ja Perämeren silakkakantaa koskevat kohdat seuraavalla kohdalla:

”Pohjanlahden silakka	283 180	202 272”
-----------------------	---------	----------

2 artikla
Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja
